

**STATENS BILTILSYN**FREDERIKSHOLMS HAVNEVEJ 12, KØBENHAVN  
TELEFON 31 31 51**FÆRDSELSSTYRELSEN**  
Adelgade 13, Postboks 9039  
1304 København K  
16/12-02/MLPCitroën AY CA  
Standard-typegodkendelse nr. S 1698**Standard-typegodkendelse**udstedt efter begæring af Automobiles Citroën A/s,  
Bådehavngade 38, 2450 København SV.

<b>1. Køretøjets hovedspecifikationer.</b>		<b>2. Belastningstal.</b>																																																																		
Art .....	Personmotorvogn. Varemotorvogn.	Køretøjets egenvægt .....	550 kg																																																																	
Mærke .....	Citroën.	Garanteret totalvægt .....	950 kg																																																																	
Model .....	AY.	Garanteret forakseltryk .....	475 kg																																																																	
Type .....	CA.	Garanteret bagakseltryk .....	525 kg																																																																	
Stelnummer fra .....	01 CA 5600.	Antal siddepladser personmotorvogn .	4																																																																	
		varemotorvogn ...	2																																																																	
<b>3. Mærkningens anbringelsessted.</b>																																																																				
Fabrikationsplade .....		På højre længdedrager i motorrum.																																																																		
Indpræget navn eller varemærke .....		På venstre længdedrager i motorrum.																																																																		
Indpræget typebetegnelse og stelnummer ....		På venstre længdedrager i motorrum.																																																																		
<b>4. Hoveddimensioner.</b>																																																																				
Akselafstand .....	2400 mm.	Største længde .....	3520 mm.																																																																	
Sporvidde for .....	1260 mm.	Største bredde .....	1530 mm.																																																																	
Sporvidde bag .....	1260 mm.																																																																			
<b>5. Styreapparat.</b>																																																																				
		Camber $1^{\circ} \pm 45'$																																																																		
		$25'$																																																																		
Tandstang .....		Caster $15^{\circ} \pm 2^{\circ}$																																																																		
		Toe-in $\pm 1 - \pm 3$ mm.																																																																		
<b>6. Bremseapparat.</b>																																																																				
Driftsbremse .....	4-hjuls hydraulisk fodbremse.																																																																			
	Pedalhovedcylinder .....	diameter 20,6 mm.																																																																		
	Forhjulscylindre, antal pr. hjul .....	1, diameter 28,5 mm.																																																																		
	Baghjulscylindre, antal pr. hjul .....	1, diameter 17,5 mm.																																																																		
<table border="1"> <tr> <td>Pedalkraft</td> <td>kg</td> <td>5</td> <td>10</td> <td>15</td> <td>20</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Belastning</td> </tr> <tr> <td>Bremsekraft pr. hjul, for ca. kg</td> <td></td> <td>30</td> <td>65</td> <td>100</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1 person</td> </tr> <tr> <td>uden vakuumforstk. bag ca. kg</td> <td></td> <td>-</td> <td>20</td> <td>30</td> <td>50</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Pedalkraft	kg	5	10	15	20															Belastning	Bremsekraft pr. hjul, for ca. kg		30	65	100																	1 person	uden vakuumforstk. bag ca. kg		-	20	30	50																
Pedalkraft	kg	5	10	15	20															Belastning																																																
Bremsekraft pr. hjul, for ca. kg		30	65	100																	1 person																																															
uden vakuumforstk. bag ca. kg		-	20	30	50																																																															
Parkeringsbremse..... 2-hjuls mekanisk håndbremse, virkende på forhjulene. Håndbremsegreb anbragt til højre for rat.																																																																				
<b>7. Bærende elementer, hjul.</b>																																																																				
Chassisramme .....	Platformramme.																																																																			
Hjulophæng, for.....	Uafhængig ophængning i fremadvendende svingarme.																																																																			
bag .....	Uafhængig ophængning i bagudvendende svingarme.																																																																			
Fjedre, for .....	Skruefjedre, d=15 mm, Dy=193 mm.																																																																			
bag .....	Skruefjedre, d=15 mm, Dy=193 mm.																																																																			
Støddæmpere .....	4 stk. friktionsdæmpere, bagtil 2 stk. teleskopdæmpere.																																																																			
Gummi蒙tering, for .	125 - 380 eller 135 - 380.																																																																			
bag .	125 - 380 eller 135 - 380.																																																																			
Følge .....	4 J×15.																																																																			
Afstand opspændingsflange - Indvendig fælgkant .....	91 mm.																																																																			

**STATENS BILTILSYN**VASBYGADE 45, DK-2450 KØBENHAVN SV  
TELEFON (01) 31 31 51**FÆRDSSELSSTYRELSEN**  
Adelgade 13, Postboks 9039  
1304 København K

16/12-02/llp

Tillæg nr. 1

til

Citroën AY	CA
Standard-typegodkendelse nr.	S 1698
Tillæg nr.	1

**Standard-typegodkendelse nr. S 1698**

udstedt efter begæring af

Automobiles Citroën A/S

Bådehavngade 38, 2450 København SV

Køretøjet kan tillige godkendes med følgende data:

Rubrik 6. Bremseapparat.

	for	bag
Hovedcylinder .....	19,0 mm	-
Hjulcylinder .....	28,5 mm	17,5 mm
Bremsetromle .....	220 × 45 mm	180 × 35 mm

Rubrik 15. Særlige bemærkninger eller forbehold.

Uanset at karrosseriet ikke er således udformet, at det yder sådan beskyttelse imod stænk m.v. som omhandlet i Justitsministeriets bekendtgørelse nr. 198 af 24.6.1955 om køretøjers indretning og udstyr, § 9, stk. 2, skal køretøjet dog ikke være udstyret med yderligere afskærmning af forhjul.

1971-42/108

Tillægget gælder kun så længe, standard-typegodkendelsen er gældende. Typeattest uændret.

København, den 8. marts 1974.

**H. Jespersen**

<b>8. Motor.</b> Fabrikat ..... Citroën. Princip ..... 4-takt benzin. Cylindre ..... 2 vandretliggende, 1 i hver side. Volumen ..... 602 cm <sup>3</sup> .	<b>9. Transmission.</b> Kobling ..... Tør enkeltplade med/uden centrifugalkobling. Gearkasse ..... 4 fremgear, 1 baggear.
<b>10. Elektrisk anlæg.</b> Forlygter ..... »Marchall«, mrk. »E2 128« eller »Cible«, mrk. »E 2 154«, fjernlys 45 W, nærllys 40 W. Positionslygter ..... Indbygget i forlygter, 4 W. Baglygter ..... »Axo«, mrk. »E2 82 A«, 5 W. Stoplygter ..... Kombineret med baglygter, 21 W. Nummerpladelygter ..... »Seima«, mrk. »853 J«, 4 W. Baklygter ..... Ingen. Refleksanordninger ..... »M«, mrk. »E 2«. Forblink ..... »Axo«, mrk. »E2 81A«, 21 W. Sideblink ..... »Carell«, mrk. »IGM 0738«, 4 W. Bagblink ..... »AXO«, mrk. »E2 73A«, 21 W. Kontrol for blinklys ..... Lydkontrol. Signalthorn ..... 1 stk. Akkumulator ..... 12 volt, 30 amperetimer. Radiostøjdemping ..... P & T typegodkendelse nr. 103418.	
<b>11. Brændstofanlæg.</b> Beholder ..... 25 liter anbragt mellem længdedragere bagtil. Brændstofførsel ..... Mekanisk membranpumpe. Afspærringshane ..... Ingen.	
<b>12. Lyddæmper.</b> Støjmåling ..... 1 stk. oval 85/100 x 420 mm, 1 stk. cylindrisk 70 ø x 720 mm. Støjmåling ..... 77 dB(A) ved standmåling (5050 omdr./min.)	
<b>13. Karrosseri.</b> Type ..... Personmotorvogn: Åben med soltag. Varemotorvogn: Åbent førerhus/åbent lad med soltag. Førerspejle ..... Personmotorvogn: 1 stk. indvendig over forrude. 1 stk. udvendig på venstre forstolpe. Varemotorvogn: 2 stk. udvendige på forstolperne.	
<b>14. Tilbehør.</b> Varmeapparat ..... Direkte indblæsning af motorens køleluft.	
<b>15. Særlige bemærkninger eller forbehold.</b>  Største tilladte påhængskøretøj med bremses ..... 400 kg Største tilladte påhængskøretøj uden bremses ..... 200 kg	

1971-42/108

Standard-typegodkendelsen gælder kun så længe, køretøjet er udført i nøje overensstemmelse med det køretøj, der har været indleveret hertil til undersøgelse, og som er fundet færdselsmæssigt forsvarligt.

Der er den 15. august 1962 meddelt ovennævnte firma tilladelse til udfærdigelse af typeattest.

København, den 3. maj 1971

**H. Jespersen**